

### Ogólnopolska Karta Dużej Rodziny

*Tańsze bilety i wydarzenia kulturalne. To dzięki Ogólnopolskiej Karcie Dużej Rodziny. Sprawdź jak ją otrzymać.*

str. 2

### Z rybką w Redzikowie - festyn integracyjny

*Mnóstwo atrakcji i konkursów czekało na odwiedzających plac przed Parkiem Wodnym w Redzikowie.*

str. 4-5

### Sołectwa Strzelino i Grąsino

*W prezentacji odwiedzamy kolejne dwa sołectwa. Przeczytaj o historii miejscowości oraz o tym co dzieje się tam na co dzień.*

str. 8-9

### "Pani Jeziora" czyli festyn w Kusowie

*Widowisko plenerowe z okazji Nocy Świętojańskiej to już tradycja. Spektakl jak zwykle miał miejsce w Kusowie.*

str. 14

# NASZA GMINA



# NASZE ŻYCIE

Bezpłatny Informator Gminy Słupsk

Nakład 6000 egz.

Nr 61, lipiec 2014

*Szanowni Państwo  
Dyrektorzy, Nauczyciele,  
Pracownicy placówek oświatowych*

*Drodzy Uczniowie,*

*za Wami miesiące ciężkiej pracy, zdobywania wiedzy i ważnych umiejętności. Oceny na świadectwach to dowód Waszego zaangażowania i pracy Waszych nauczycieli.*

*Przed Wami wakacje, okres wypoczynku i zabawy. Życzę aby ten wolny czas był pełen radości, obfitował w nowe przyjaźnie. Życzę Wam radosnego i bezpiecznego wypoczynku.*

*Drodzy Nauczyciele,*

*dziękuję za pracę i zaangażowanie w wychowanie i nauczanie uczniów gminnych szkół. Gratuluję odniesionych sukcesów pedagogicznych. Calemu Gronu Pedagogicznemu i wszystkim Pracownikom szkoły wszelkiej pomyślności, wielu sukcesów oraz satysfakcji z wykonywanej pracy.*

*Wójt Gminy Słupsk  
Barbara Dykier*

**wakacje 2014**



Już dziś zapraszamy do Swołowa na **GMINNE DOŻYŃKI 6 września 2014r.**

**STREFA SPRAW SPOŁECZNYCH**

# Ruszyła Ogólnopolska Karta Dużej Rodziny

*Zapraszamy rodziny z co najmniej trójką dzieci do złożenia wniosku o przyznanie Ogólnopolskiej Karty Dużej Rodziny (w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej w Słupsku, ul. Sportowa 9a).*

Ogólnopolska karta to tańsze bilety na wydarzenia kulturalne, wystawy, muzea, przejazdy komunikacją publiczną, a nawet wakacje.

Rodzice mogą korzystać z karty dożywotnio, dzieci - do 18 roku życia lub do ukończenia nauki, maksymalnie do osiągnięcia 25 lat. Osoby niepełnosprawne otrzymają

kartę na czas trwania orzeczenia o niepełnosprawności. Imienne karty z numerem pesel wydawane są bezpłatnie każdemu członkowi rodziny.

Wniosek o wydanie karty można pobrać ze strony Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej lub odebrać go w Gminnym Ośrodku Pomocy

Społecznej w Słupsku.

Program Karty Dużej Rodziny wydawanej rodzinom zamieszkującym w gminie Słupsk nie przestaje obowiązywać i działa niezależnie. Każda „duża rodzina” ma prawo ubiegać się o wydanie obu kart.

**STREFA SPRAW SPOŁECZNYCH**

# „Kurs na pracę” dla niezatrudnionych

*Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Słupsku zaprasza NIEZATRUDNIONYCH MEŹCZYZN z terenu gminy Słupsk do udziału w projekcie „Kurs na pracę” realizowanym w ramach poddziałania 7.2.1 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki*

W ramach projektu uczestnicy wezmą udział w następujących działaniach:

- Zajęcia psychologiczne,
- Warsztaty aktywizacji zawodowej i tworzenie Indywidualnego Planu Działania,
- Szkolenia zawodowe (do wyboru kurs z jednej z branż: budownictwo, branża metalowa, ogrodnicza, leśna)
- Staż zawodowy.

Wszystkim uczestnikom zapewniamy:

- Materiały szkoleniowe, piśmiennicze i biurowe,
  - Zwrot kosztów przejazdu uczestników do miejsc szkoleń oraz spotkań,
  - Wypłatę stypendium za udział w szkoleniach i stażu zawodowym,
  - Profesjonalną kadrę prowadzącą zajęcia.
- Uczestnikami projektu mogą być mężczyźni, którzy spełniają poniższe kryteria:
- zamieszkują na terenie gminy Słupsk;

- są w wieku aktywności zawodowej;
- nie pozostają w zatrudnieniu;
- są klientami Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Słupsku

Zgłoszenia przyjmowane są od lipca 2014 r.

Szczegółowe informacje na temat projektu są dostępne w siedzibie GOPS w Słupsku, ul. Sportowa 9a, tel. 59 840 16 82 wew. 31.

**WIADOMOŚCI Z URZĘDU**

## III miejsce w konkursie Markowy Samorząd 2014r.

Miło nam poinformować, iż Gmina Słupsk zajęła III miejsce w kategorii gminy wiejskie w konkursie Markowy Samorząd. Jest to druga edycja konkursu Markowy Samorząd organizowanego przez „Wolters Kluwer” S.A., którego celem jest promocja dobrych praktyk w jednostkach samorządu terytorialnego, W konkursie udział wzięły jednostki samorządu terytorialnego wszystkich

szczebli.

Ceremonia rozstrzygnięcia konkursu odbyła się 27 maja 2014 r. w hotelu The Westin w Warszawie. Podczas gali finałowej konkursu Gminę Słupsk godnie reprezentował Zastępca Wójta, Pan Bernard Rybak. Wspomnieć należy, że Gmina Słupsk jako jedyna z gmin wiejskich na Pomorzu otrzymała tak prestiżowe wyróżnienie.



Laureaci drugiej edycji konkursu.

**STREFA SPRAW SPOŁECZNYCH**

## Świetliczanki będą się szkolić

Świetliczanki z gminy Słupsk podniosą swoje kwalifikacje zawodowe. Blisko 50 tysięcy złotych przeznaczonych zostanie na warsztaty i szkolenia dla pracowników świetlic wiejskich.

Projekt dla opiekunów świetlic jest współfinansowany przez Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej

- Pomysł na napisanie takiego projektu pojawił się kilka miesięcy temu – mówi Ewa Wyrzykowska ze Stowarzyszenia „Nasza Krępa”. – My, opiekunowie świetlic organizujemy różnego rodzaju zajęcia, warsztaty i szkolenia dla mieszkańców naszych miejscowości. Teraz nadszedł czas zrobić coś dla siebie, co w praktyce oznacza ciekawszą ofertę dla lokalnej społeczności. Będą więc warsztaty, szkolenia i wyjazdy edukacyjno - aktywi-

zacyjne dla 12 pracowników świetlic wiejskich z terenu gminy Słupsk. Wśród nich m.in. warsztaty florystyczne, komputerowe, decoupage, przedsiębiorczości, kreatywności i komunikacji społecznej, ABC wolontariatu, animacji lokalnego środowiska czy teatralne i rękodzielnicze.

Pieniądze pochodzą z Programu Funduszu Inicjatyw Obywatelskich na rok 2014. Projekt pn. „3 w 1 - społecznik, lider, obywatel, czyli aktywna świetliczanka” realizowany będzie od czerwca do grudnia bieżącego roku. Przyznana wartość dotacji wynosi 39 990,00 złotych, natomiast całkowita wartość projektu 48 940,00 złotych. Partnerem w projekcie jest Gminny Ośrodek Kultury Gminy Słupsk oraz Wydawnictwo „Szarek”.

FIO  
FUNDUSZ INICJATYW  
OBYWATELSKICH

Nasza  
Krępa

Gminny Ośrodek Kultury  
Gminy Słupsk

# Odsłonięto tablicę pamiątkową

*29 maja w Bierkowie miała miejsce uroczystość odsłonięcia pamiątkowej tablicy, poświęconej Kazimierze Gołofit. Uroczystość odbyła się w ramach powiatowych obchodów Dnia Działacza Kultury.*

Uczestniczyli w niej: Wójt Gminy Słupsk – Barbara Dykier, Starosta Powiatu Słupskiego – Sławomir Ziemanowicz, Czesław Elzanowski - członek Zarządu Województwa, Dyrektor ODR – Zdzisław Kołodziejki, sołtys wsi – Jan Gruszewski. Przybyli także mieszkańcy, poeci powiatu słupskiego, rodzina. Następnie cała delegacja zebrała się nad grobem zmarłej, w Bruszkowie Wielkim. Tutaj złożono kwiaty i wieńce, zapalono znicze. Tradycyjnie – poeci wiejscy wyrecytowali wiersze, które zostały przygotowane na tę uroczystość. Kazimiera Gołofit urodziła się 10 czerwca 1930 roku w Radzewiu w województwie łódzkim. Po wojnie razem z rodziną przeniosła się pod Gdańsk, gdzie była sekretarką

w Państwowym Ośrodku Maszyn Rolniczych. W 1960 roku razem z mężem zamieszkała w Bierkowie. Razem wychowali 3 córki i syna. Pani Kazimiera w 1985 roku założyła zespół Bierkowiarki, który wiele razy występował w całym regionie słupskim. Od roku 2002 do 2010 pełniła funkcję sołtysa Bierkowa. Ponad pięćdziesiąt lat przewodniczyła Kołu Gospodyń Wiejskich. Była inicjatorką przebudowy Szkoły Podstawowej w Bierkowie. Zmarła 17 stycznia 2013 roku. Kolejna część Powiatowych Obchodów Dnia Działacza Kultury miała miejsce w Muzeum Kultury Ludowej Pomorza w Swołowie. Tam odbyło się m.in. wręczenie "Białych Bocianów 2014" - nagród Starosty Słupskiego oraz wyróżnień za

działalność w dziedzinie kultury. Z czterech przyznanych wyróżnień, dwa otrzymały osoby związane z gminą Słupsk:

Lilianna Zdolińska z Siemianic - dyrygentka - za prowadzenie chóru „Pasionata” w Siemianicach i jego artystyczne sukcesy;

Halina Święch ze Słupska – instruktor teatralny - za niezwykłą pasję teatralną i pracę na rzecz kultury powiatu słupskiego; związana z Gminnym Ośrodkiem Kultury Gminy Słupsk

Miło nam poinformować, że w ten szczególny dzień zostały docenione działania Dyrektora Gminnego Ośrodka Kultury Gminy Słupsk, który otrzymał nagrodę przyznaną przez Barbarę Dykier, Wójta Gminy Słupsk.



Pamiątkowa tablica zamocowana jest na domu rodziny Gołofit.

## Popłynęli po medale

*IMistrzostwa Gminy Słupsk w Pływaniu okazały się wielkim sukcesem. Do zawodów organizowanych przez Ośrodek Sportu i Rekreacji, UKS Albatros Redzikowo oraz Gminny Ośrodek Kultury zgłosiło się blisko 100 osób.*

W większości byli to uczniowie gminnych podstawówek i gimnazjów. Podzieleni na kategorie wiekowe zawodnicy mogli wziąć udział w wyścigach stylem dowolnym lub grzbietowym. W zależności od kategorii wiekowej, do przepłynięcia był dystans 25, 50 lub 100m. Wszyscy zwycięzcy ustanowili rekordy gminne, które będą mogły być pobite w przyszłym roku, podczas II Mistrzostw Gminy Słupsk w Pływaniu. Impreza od razu została zakwali-

fikowana jako stała w kalendarzu najważniejszych wydarzeń w roku. Nad bezpieczeństwem startujących czuwali ratownicy WOPR. Prawidłowości regulaminowych pilnowali profesjonalni sędziowie, którym przewodził Włodzimierz Dykty – sędzia głównych zawodów.

Komplet wyników do sprawdzenia stronie internetowej gminy Słupsk, zdjęcia dostępne na facebook'owym profilu gminy Słupsk.



Wyścigom pływackim towarzyszyły niemałe emocje.



Większość uczestników zawodów to młodzież ze szkół gminy Słupsk.

## Włynkowo z nowym sołtysem

*12 czerwca we Włynkowie odbyły się wybory nowego sołtysa. W zebraniu sołectkim udział wzięło 35 osób.*

Funkcja Przewodniczącego zebrania powierzona została panu Adamowi Sędzińskiemu – Sekretarzowi Gminy Słupsk. Po przeprowadzeniu tajnego głosowania i podliczeniu głosów, nowym sołtysem miejscowości Włynkowo, jednogłośnie została pani Irena Torhan, która dotychczas wchodziła w skład Rady Sołectkiej.

# W Redzikowie była zarybiasta impreza

7 czerwca na placu przed Parkiem Wodnym i Zespołem Szkół w Redzikowie odbył się festyn integracyjny pod nazwą „Z Rybą Za Pan Brat”. Impreza była współfinansowana ze środków Europejskiego Funduszu Rybackiego zapewniającego inwestycje w zrównoważone rybołówstwo. Dzięki dofinansowaniu uzyskanemu przez Gminny Ośrodek Kultury Gminy Słupsk, na wszystkich przybyłych do Redzikowa czekało mnóstwo atrakcji.

Już o 9:00 na łowisku „Pod Dębami” rozpoczął się turniej wędkarski. W zawodach wzięło udział kilkanaścioro zawodników (w tym jedna zawodniczka). Sam festyn rozpoczął się o godzinie 14:00. Na scenie prezentowali się młodzi i zdolni wokaliści oraz tancerze ze szkół i świetlic gminy Słupsk. Były też pokazy aikido, Adam Wasylow z Usteckiej Syrenki przygotował pokaz kulinarny, zaśpiewały Świtezianki oraz Pasjonata. Nie zabrakło również konkursów. Wylosowano zwycięzców konkursu z tzw. broszury budżetowej. Najmłodszy mogli wygrać gadżety

gminne, odbywał się także turniej mega piłkarzyków (karnety na usługi Parku Wodnego ufundował prezes OSiR), a kosze nagród zostały wręczone laureatom konkursu kulinarnego. W rodzinnym konkursie wzięły udział rodziny z Redzikowa i Słupska. Walcząc o radioodtwarzacz reklamówkę gadżetów, musiały wykazać się m.in. wiedzą o rybach czy ułożyć nowe słowa ze słowa „rybaczenie”.

Na placu działo się również bardzo dużo. Swoje stoiska przygotowały Koła Gospodyń Wiejskich, były wystawy prac plastycznych, pokazy, degustacje, wydano 1000 porcji

zupy rybnej. Największą atrakcją dla najmłodszych była bezpłatna Strefa Malucha, w której pod okiem profesjonalnych animatorek, dzieci mogły ciekawie spędzić czas. Maluchy mogły pomalować sobie twarz, wziąć udział w konkursach rodzinnych. Żadne dziecko nie wyszło ze Strefy Malucha z pustymi rękami – wszyscy dostali nagrody, gadżety, upominki czy słodczyce. Każdy mógł skorzystać z dmuchanych zamków czy eurobungee, które również były bezpłatne.

Atrakcją wieczoru były 2 występy. Na scenie wystąpili „Beatlesi z Polkowic”, czyli zespół The Post-

man. 4 młodych mężczyzn, stylizowanych na wokalistów brytyjskiej grupy wszech czasów przypominało największe przeboje Beatlesów. Nie zabrakło też polskich przebojów m.in. Czerwonych Gitar.

Po grupie The Postman zagrał zespół One Moment z Ustki, który rozgrzał publikę do czerwoności. Impreza zakończyła się koło północy. Festyn „Z Rybą Za Pan Brat” przyciągnął mnóstwo gości z całego regionu. Zabawa upłynęła rodzinie a po uśmiechach na twarzach, można było wnioskować, że wszyscy Redzikowo opuścili bardzo zadowoleni.

Gminny Ośrodek Kultury – gł. organizator imprezy, pragnie podziękować:

- Elżbiecie Domańskiej – Dyrektorce Zespołu Szkół w Redzikowie
- Romanowi Wójcikowi – Prezesowi Ośrodka Sportu i Rekreacji Gminy Słupsk
- Strażakom ochotnikom z jednostek ze Strzelina, Strzelinka i Kusowa
- Kołom Gospodyń Wiejskich oraz sołectwom: Wieszyńno, Redzikowo, Redzikowo Osiedle, Jezierzycze Osiedle, Bydlino, Bierkowo, Włynkówko
- Samodzielnemu Publicznemu Miejskiemu Zakładowi Opieki Zdrowotnej w Słupsku



Laureaci konkursu kulinarnego „Z Rybą Na Ty”



Zawody wędkarskie rozegrane zostały o poranku.



Zwycięzców konkursu z „broszury budżetowej” losowali najmłodszy uczestnicy festynu.



Pogoda dopisała, frekwencja również. Tłumy przewinęły się przez stoiska gastronomiczne.



Stowarzyszenie „Dobre Serca” przygotowało mnóstwo słodkości.



Wszystkie dzieci mogły skorzystać z bezpłatnych atrakcji.



Nawet bocianowi zasmakowała zupa rybna. Na gości czekało 1000 porcji smakołyku.



Konkursy w Strefie Malucha cieszyły się dużym powodzeniem.



Nie tylko dorośli brali udział w konkursie wędkarskim.



Adam Wasylow z Usteckiej Syrenki podpowiedział jak smacznie przygotować rybkę.



Na scenie odbył się konkurs rodzinny.

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ  
RYBACKI



Operacja współfinansowana przez Unię Europejską ze środków finansowych Europejskiego Funduszu Rybackiego zapewniającą inwestycje w zrównoważonym rybołóstwie.

## List otwarty do władz gminy Słupsk

Szkoła Podstawowa w Głobinie w roku szkolnym 2013/2014 uczestniczy w programie „Szkoła demokracji – szkoła samorządności”. W ramach tego projektu uczniowie dowiedzieli się, że mogą wpływać na rzeczywistość i aktywnie

uczestniczyć w demokracji. Przekonali się, że ich głos jest brany pod uwagę przez władze gminy Słupsk. Napisali list otwarty do Pani Barbary Dykier – Wójta Gminy Słupsk w nurtującej sprawie. Oto treść listu:

Głobino, 21. 05. 2014r.

**Szanowna Pani  
Barbara Dykier  
Wójt Gminy Słupsk**

*Jesteśmy uczniami Szkoły Podstawowej w Głobinie i bardzo chcemy mieć możliwość korzystania z boiska gminnego, znajdującego się w pobliżu naszej szkoły.*

*Nie chcemy użytkować istniejącego boiska ze względu na nasze bezpieczeństwo: bardzo nierówny teren, wysoką trawę, kretowiska, różnorodne śmieci i gałęzie. W okolicy boiska nie ma koszy na śmieci i oświetlenia. Istniejące bramki i kosze do gry są w złym stanie.*

*Prosimy o zmodernizowanie boiska, by służyło uczniom Szkoły Podstawowej w Głobinie i mieszkańcom.*

*Proponujemy zagospodarowanie istniejącego terenu tak, by nasze lekcje wychowania fizycznego były ciekawe, urozmaicone i atrakcyjne.*

*Prosimy o wybudowanie utwardzonej bieżni wokół boiska z wyznaczonym pasem (około 300 metrów), wydzielenie skoczni do skoków w dal, odnowienie ławek i bramek, zakup nowych koszy do gry i siatek do bramek. Wydzielenie, oznaczenie i ogrodzenie boisk do gry w koszykówkę i siatkówkę, tak by w tym samym czasie mogły ćwiczyć różne grupy dzieci. Prosimy o regularne koszenie trawy i wyrównanie terenu oraz o wyznaczenie jednego miejsca na ognisko.*

*Wielofunkcyjne boisko jest bardzo potrzebne nam uczniom, aby rozwijać i odkrywać talenty sportowe w naszej szkole i w naszym środowisku oraz żeby zainteresować młodych ludzi sportem. Chętnie będziemy ćwiczyć różne dyscypliny. Moglibyśmy być gospodarzami zawodów lekkoatletycznych czy rozgrywek piłki siatkowej, koszykowej, nożnej.*

*Corocznie odbywają się w naszej szkole „Biegi Sienkiewiczowskie” z okazji Dnia Patrona i festyny rodzinne. Chcemy, by te imprezy były bezpieczne.*

*Wiemy, że dla Pani Wójt bliski jest rozwój sportu wśród dzieci i młodzieży. Mieliśmy okazję podziwiać i użytkować inne boiska i „Orliki” w naszej gminie. Nam wystarczy Pani pomoc w realizacji naszych sportowych marzeń.*

*Z poważaniem  
Samorząd Uczniowski i uczniowie  
Szkoły Podstawowej w Głobinie*

Przedstawiciele Samorządu Uczniowskiego osobiście wręczyli list Pani Wójt i otrzymali zapewnienie, że ich propozycja zostanie przedstawiona Radzie Gminy Słupsk. Pani Wójt wyraziła zado-

wolenie z uczniowskiej inicjatywy i zapewniła, że będzie wnioskować do Rady Gminy Słupsk o ujęcie zawartych w liście postulatów na listę inwestycji przewidzianych do realizacji na najbliższe lata.

## Welcome to Hungary!

Od 21 do 26 maja 2014 roku odbyła się trzecia z sześciu planowanych wymian międzynarodowych pomiędzy partnerami projektu Comenius (2013-2015). Tym razem gimnazjaliści pod opieką pani Anny Kowalewicz i koordynatorki projektu pani Joanny Charczun odwiedzili pełne uroku miasto Pécs, położone na południu Węgier. Swoją podróż rozpoczęli w Słupsku, skąd następnie, zmieniając dwa razy samoloty, wylądowali w Budapeszcie. Ze stolicy do celu dzieliły ich trzy godziny drogi małym busem. Na miejscu uczniowie dojechali do swoich rodzin, a nauczyciele do Hotelu Barbakan. Rodziny węgierskie bardzo otwarcie i ciepło przyjęły uczniów, a młodzież nawiązała nowe przyjaźnie.

Drugiego dnia nastąpiło spotkanie uczniów z Bułgarii, Rumunii, Turcji, Włoch oraz Polski. Apaczai Secondary Grammar School zorganizowała przedstawienie szkoły w pięknej sali teatralnej, gdzie mogliśmy zobaczyć między innymi występy wokalistów, chóru oraz grupy tanecznej zajmującej się tańcem narodowym. Byliśmy pod wrażeniem organizacji oraz gościnności węgierskiej szkoły, która naprawdę spisala się na medal. Następną rozrywką były warsztaty nawiązujące do projektowych praw, czyli prawo do szczęścia i rekreacji, na których poprzez

zabawę mogliśmy poznawać siebie nawzajem.

Kolejnego dnia gościliśmy w Europejskim Punkcie Informacyjnym Baranya, gdzie omawialiśmy nasze miejsce w Europie oraz zadania Unii Europejskiej. Wgląd w życie codzienne węgierskich Cyganów mogliśmy poznać dzięki wizytacji w domu wspólnoty Aladar Racz. Mieliśmy także okazję obejrzyć wystawę sztuki nawiązującą do kultury węgierskich Cyganów, która bardzo podobała się polskim uczniom. Po tych wspaniałych rozrywkach uczniowie mogli czas wolny spędzić w centrum miasta.

Czwartego dnia wszyscy uczestnicy wymiany wyjechali w podróż nad słynne jezioro Balaton. To największy zbiornik wodny Węgier, a zarazem Europy Środkowej. Jezioro podziwialiśmy z dwóch punktów. Najpierw z zamku Szugliget, gdzie wspaniały widok sycił oczy uczniów. Później przechadzaliśmy się brzegiem jeziora, spędzając czas z innymi uczestnikami projektu. Tam też kupiliśmy piękne pamiątki z Węgier.

Dzień przed wyjazdem także był pełen wrażeń. Na początku spotkanie na placu Szechenyi, a potem zwiedzanie miasta minipociągiem widokowym. Zobaczyliśmy dzielnicę Zsolnaya, poznaliśmy historię i produkcję ceramiki Zsolnaya oraz oglądaliśmy jedną z jego światowej sławy

kolekcji. Po spożyciu smacznego posiłku nastąpiło wręczenie certyfikatów i pożegnanie uczestników projektu. Uczniowie udali się do swoich domów, a nauczyciele do Villany, jednego z najpiękniejszych regionów winiarskich południowych Węgier.

Ostatniego dnia z żalem i wzruszeniem opuściliśmy nasze bajkowe miasto Pécs oraz węgierskich przyjaciół. Uczniowie wrócili do swoich domów bezpiecznie, zadowoleni i szczęśliwi. Z każdym dniem poznawaliśmy inne kultury oraz szkoliliśmy swoje umiejętności z zakresu komunikowania się w języku angielskim. Teraz nasuwa się pytanie: Czy warto uczyć się innych języków? Oczywiście, że warto. Przez język otwieramy się na inne narodowości, ludzi i miejsca. Tak naprawdę tylko dzięki jego znajomości dostaliśmy szansę na wspaniały wyjazd oraz poprawę umiejętności komunikowania się. Mamy nadzieję, że jeszcze kiedyś będzie nam dane spotkać się w takim gronie, a niezapomniane wspomnienia zapełnią naszą pamięć. Aktualnie grupa Comenius przygotowuje następny newsletter do prawa do szczęścia i rekreacji. Jesteśmy zwarci i gotowi! Czekamy na więcej!

*Autor artykułu:*

*Anna Szewczyk, kl. III b  
– uczestniczka wyjazdu*



Wizyta na Węgrzech to najlepsza lekcja geografii.

# W Jezierzycach było pięknie

Po raz kolejny w Jezierzycach odbył się pomorski finał wyborów Miss. Organizatorami tego wydarzenia byli Gminny Ośrodek Kultury Gminy Słupsk, Ośrodek Sportu i Rekreacji Gminy Słupsk oraz Przedsiębiorstwo Imprez Artystycznych Impresario z Gdańska.

20 kandydatek wyłonionych z różnych castingów na terenie całego województwa, walczyło o tytuł MISS Polski Ziemi Pomorskiej. Dziewczyny startowały w dwóch kategoriach: nastolatek (do 18 r.ż.) oraz dorosłych.

Jak zawsze panny prezentowały się w sukienkach koktajlowych, strojach sportowych, strojach kąpielowych oraz w sukniach ślubnych i letnich. Każda musiała też powiedzieć kilka słów o sobie, a każdej prezentacji towarzyszył

układ choreograficzny.

Jury przyznało następujące wyróżnienia:

- MISS Internetu, głosami użytkowników portalu gp24.pl została Anna Łapuć z Gdańska. Wyróżnienie otrzymała również:

- Julia Krzewniak z Lęborka, która zdobyła najwięcej głosów spośród nastolatek.

- MISS Foto głosami dziennikarzy została Paulina Janca z Bytowa.

- MISS Gracji została Monika Leman z Piaszna.

- MISS Publiczności została Karolina Labuda z Jasienia. MISS Publiczności wylosowała również 3 osoby z publiki, które oddały głosy.

- II Wicemiss Nastolatek Ziemi Pomorskiej została Andżelika Sandak z Bytowa.

- I Wicemiss Nastolatek Ziemi Pomorskiej została Weronika Rudnicka z Gdańska.

- Miss Nastolatek Ziemi Pomorskiej została Anna Jasińska z Kwidzyna.

- II Wicemiss Polski Ziemi Pomorskiej została Justyna Pawelczyk z Leman.

- I Wicemiss Polski Ziemi Pomorskiej została Marta Gockowska z Tczewa.

Miss Polski Ziemi Pomorskiej została Karolina Labuda z Jasienia, której również przypadła nagroda MISS Publiczności.

Pracem jury przewodził Marek Nowotny. W komisji zasiadła również Natalia Kaźmierczak, która została MISS Polski Ziemi Pomorskiej w zeszłym roku. Gminę Słupsk reprezentowali radni Da-



Decyzja jury była trafna. Karolina Labuda już zakwalifikowała się do finału wyborów Miss Polski.

riusz Perlański i Marian Kužel oraz Ewa Guzińska z działu promocji gminy Słupsk.

Organizatorzy dziękują za pomoc w organizacji tego wydarzenia:

- Dyrektorowi Zespołu Szkół w Jezierzycach – Tadeuszowi Frąckowskiemu.

- Dyrektorowi Zespołu

Szkół w Redzikowie – Elżbiecie Domańskiej

- Ochotniczej Straży Pożarnej z Bukówki

- Kołu Gospodyń Wiejskich z Jezierzyc

- Prezesowi Parku Wodnego – Romanowi Wójcikowi

- Sponsorom

## Centrum robotyki przemysłowej szansą dla rozwoju przedsiębiorców

W Słupskim Inkubatorze Technologicznym, zarządzanym przez Pomorską Agencję Rozwoju Regionalnego S.A., powstała unikatowa i pierwsza na Pomorzu Pracownia Automatyki, Robotyki i Systemów Wizyjnych (ARiSW). Miejsce to dedykowane jest dla przedsiębiorców i kadry inżynierskiej, którzy będą mogli na bazie Pracowni pozyskać praktyczną wiedzę i skorzystać z nowoczesnych usług.

- Utworzenie specjalistycznej pracowni to szansa dla regionu słupskiego w rozwoju innowacji i nowoczesnych technologii. Utworzenie specjalistycznej pracowni to impuls i szansa dla regionu słupskiego w rozwoju innowacji i nowoczesnej myśli technicznej. Chcemy stworzyć w Słupsku Centrum Promocji i Wspierania Nowych Technologii, w którym zajdzie się również projektowana obecnie Pracownia Odnawialnych Źródeł

Energii. – mówi Mirosław Kamiński, Prezes PARR S.A.

Usługi, jakie pracownia świadczy to przede wszystkim prowadzenie szkoleń z wykorzystaniem sprzętu najwyższej jakości i najnowszych technologii z dziedziny automatyki i robotyki, projektowania systemów zrobotyzowanych, skanowania i analizowania wyrobów za pomocą skanera 3D i specjalistycznego oprogramowania.

- Unikatową na skalę Polski usługą jest wypożyczanie zrobotyzowanych stanowisk wraz z dostosowaniem i integracją ich do rozwiązań pod potrzeby firm. Wspieramy i doradzamy również przy wyborze indywidualnych i jak najlepszych rozwiązań technologicznych – komentuje Marek Łangowski, przedstawiciel operatora pracowni: firmy TMA LABS Sp. z o.o.

Pracownia o powierzchni 230

m2 została wyposażona w innowacyjne podzespoły automatyki, robotyki i systemy wizyjne światowej firmy Omron Electronics Sp. z o.o.

- Uczestnictwo w tym projekcie współgra z naszą filozofią: nieustannego dążenia do doskonałości w działaniach dla dobra ludzkości – jesteśmy przekonani, że wspierając rozwój przedsiębiorczości w województwie pomorskim, realizujemy naszą misję. Ponadto, tym, co charakteryzuje nasze produkty i rozwiązania jest przede wszystkim innowacja (firma Omron została zaklasyfikowana m.in. do 100 najbardziej innowacyjnych firm w światowym rankingu Thomson Reuters), a w Słupskim Inkubatorze Technologicznym powstały idealne warunki rozwoju innowacyjnych projektów – mówi Bogdan Krasuski, Marketing Manager w firmie Omron.

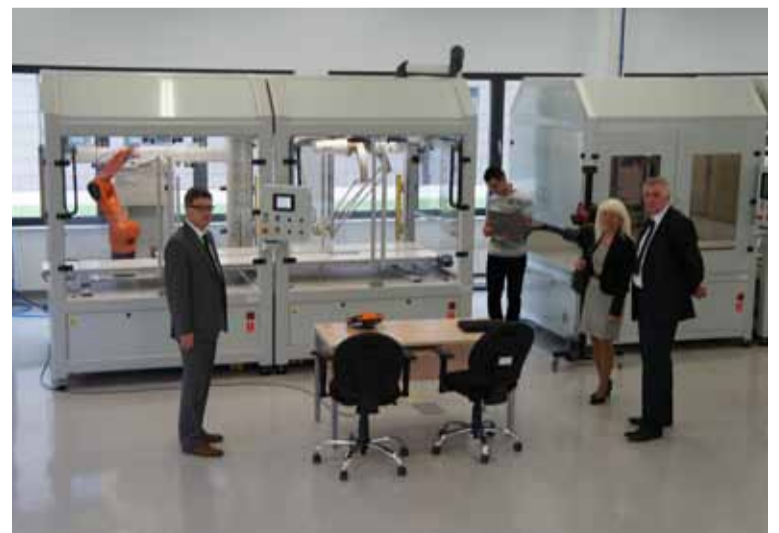
Całość zaprojektowała, wykonała i zintegrowała firma

TM-Automation Sp. z o.o. z Gdyni. W efekcie powstało:

stanowisko z robotem typu DELTA, stanowisko z dwoma robotami typu SCARA z jednym w pozycji podwieszanej, mobilne stanowisko z robotem typu SCARA, stanowisko zaawansowanego i bardzo wydajnego systemu wizyjnego, mobilne stanowisko z systemem i czujnikiem wizyjnym.

Ponadto Pracownię wyposażono w: mobilne stanowisko Skanera 3D, oprogramowanie CAD – Solid Edge, dedykowane oprogramowanie do rezerwacji zasobów pracowni TML-RMS (Resource Management System) typu SaaS.

Zapraszamy do współpracy! Więcej o pracowni na stronach [www.sit.slupsk.pl](http://www.sit.slupsk.pl)



Maszyny w nowo powstałym centrum robią wrażenie.

# Strzelino – na drugim miejscu?

## STRZELINO W LICZBACH

Dziś w Strzelinie zameldowanych jest 675 osób. Przez ostatnie 20 lat liczba mieszkańców wzrosła o 230 osób. Najstarszymi mieszkańcami są pan urodzony w 1924r. oraz 3 panie w 1925r.

## ZDANIEM MIESZKAŃCÓW



Joanna Sendeka

Jestem członkiem rady sołeckiej. Staramy się zaangażować mieszkańców w różne działania, dzięki którym będą mogli się bardziej zintegrować. Działanie na rzecz lokalnej społeczności daje wiele satysfakcji. Strzelino wciąż zmienia się na lepsze. To wymarzone miejsce do zamieszkania.

## Bogata historia

Strzelino jest miejscowością położoną 6 km na północny zachód od Słupska. Pierwsza wzmianka o opisywanej miejscowości pojawiła się w 1270 roku jako Strelen, następnie w 1277 roku jako Strelin, występowały również takie nazwy jak Wiółgię Strzélno lub Wielgię Strzelno (z kaszubskiego), Groß Strellin (z niemieckiego) i obecnie funkcjonuje jako Strzelino. Początkowo była to ulicówka, obecnie jest rozbudowywana w każdym kierunku. O przeszłości tej niewielkiej miejscowości możemy głównie dowiedzieć się ze źródeł opisujących historię Pomorza Środkowego. Informacje pochodzą już z XIII wieku, kiedy to w 1277 r. książę wschodniopomorski Mestwin II podarował wieś rycerzowi Mirosławowi, zwanemu też Roswarowizow. Dziewięć lat później ów rycerz odstąpił wieś na rzecz zakonu Norbertanek-słupskiej filii klasztoru w Białobuku. Norbertan-

ki otrzymały również dziesięcinę ze Strzelina oraz pobliskiego Włynkowa. Kolejne zapiski są z 1364 roku, kiedy wspomniano, iż właścicielem wsi jest Johannes Gherwyn. Natomiast już w 1366 miejscowość została nabyta przez miasto Słupsk. W XV wieku zbudowano szachulcowy Kościół na planie prostokąta (przebudowany w XIX wieku). Z XV wieku w kościele zachowały się: granitowa chrzcielnica oraz dzwony. W 1700 roku ziemię Strzelina zakupił Gerd von Below. W rękach tego rodu wieś była do 1784, a ostatnim właścicielem był Franz Jacob von Below. W tym czasie istniał już jeden folwark, młyn wodny, nazywany w odróżnieniu od młyna we Włynkówku "nowym młynem" i 21 "dymów". Z końcem XVIII wieku, miejscowość przeszła w ręce rodziny Meske. W 1853 roku posiadłość zakupił, za sumę 80 000 talarów Gustav Mach. Rodzina Machów administrowała tutejszym majątkiem aż do 1945 roku – ostatnimi właścicielami byli Emil i Rudolf Machowie. W II połowie XIX wieku rodzina Machów zbudowała zespół dworski z zewnętrzną elewacją nawiązującą do budowli klasycystycznych. Z zabytkowego wyposażenia zachował się ozdobny piec kaflowy z otwartym paleniskiem, boazeria w sieni, zaś w sali konferencyjnej, biblioteka i dwóch pomieszczeniach dekoracja stiukowa. Strzelino jest jedną z najstarszych wsi w gminie Słupsk i zdecydowanie godną odwiedzenia.

## Za czasów ODRu

Przez Strzelino jechał chyba każdy, kto podróżował do Doliny Charlotty od strony Słupska. Przejżdżając przez miejscowość nie widać jednak pełni jej uroku. Większość zabudowań jest zlokalizowana z dala od głównej drogi. Nie widać też najważniejszych obiektów takich jak boisko sportowe, plac zabaw, czy świetlica wiejska, w której stacjonuje również jednostka OSP. Są tutaj również obiekty wpisane do rejestru zabytków: murowano –

szachulcowy kościół z XV w. (przebudowany w XIX w.), murowany spichlerz z połowy XIX w., dwór ceglany z połowy XIX. Ten ostatni do niedawna był siedzibą Ośrodka Doradztwa Rolniczego, który przeniósł się do Słupska w zeszłym roku. Dopóki ODR znajdował się w Strzelinie, były tu organizowane targi ogrodnicze, największe w regionie. Odbywał się również szereg innych imprez jak np. kiermasz wielkanocny. Mieszkańcy miejscowości mieli okazję do zarobienia paru złotych na sprzedaży ciasta. Najlepiej jednak wspominają wieczorne spotkania integracyjne z wystawcami, którzy zjeżdżali tutaj na kilka dni.

- Organizowaliśmy ognisko z kiełbaskami i muzyką. - wspomina Małgorzata Bazyk, sołtys Strzelina. - Można było się zaprzyjaźnić z niektórymi wystawcami, którzy przyjeżdżali regularnie.

## Świetlica funkcjonuje... śpiewająco

Czerwona elewacja świetlicy w Strzelinie rzuca się w oczy z daleka. Uczestnicy zajęć, oprócz oferty sportowej i kulturalnej takiej jak w innych miejscowościach, mogą brać udział w lekcjach muzycznych. Taką ofertę wprowadziła Mirosława Chłodnicka, opiekunka świetlicy. Dzieci uczą się śpiewu oraz gry na gitarze.

Dzieci i młodzież stara się również aktywizować pani sołtys, która urządza przeróżne imprezy oraz wycieczki. W świetlicy obchodzi się najważniejsze ze świąt w ciągu roku. Rada sołecka stara się angażować mieszkańców do organizacji podobnych wydarzeń, np. prosząc o upieczenie ciasta.

- Zawsze nam się udaje kogoś wciągnąć w przygotowania. - mówi Małgorzata Bazyk, sołtys Strzelina. - Dla nas to duża pomoc, a dla kogoś nieduży kłopot od czasu do czasu. Staramy się rewanżować za podobne wsparcie.

Za przygotowania i poświęcony czas, rada sołecka organizuje wyjazdy do ciekawych miejsc w regionie,

w których dzieci uczestniczą bardzo chętnie.

## Strzelino widać w gminie

Pani sołtys przyznaje, że młodzież ze Strzelina zwykle czas spędza aktywnie. Niedaleko świetlicy funkcjonuje plac zabaw, nieco dalej boisko sportowe. W miejscowości można spotkać także dzieci jeżdżące na rowerach. Miejsca na aktywny wypoczynek nie brakuje. W rozgrywkach Amatorskiej Ligi Siatkówki reprezentacja Strzelina zajęła w tym roku 3 miejsce.



To nie pierwszy raz, kiedy Strzelino staje na podium. Sami mówią, że „przykleiło się” do nich drugie miejsce. Reprezentacja sołectwa pojawia się na większości gminnych zawodów. Wiedzie im się z różnym skutkiem, ale wśród dyplomów wiszących w świetlicy nie brakuje również pierwszych miejsc.

Nie tylko osiągnięcia sportowe są dziełem mieszkańców. Podczas tegorocznych dożynek kolejny raz będziemy mogli podziwiać ich wieniec dożynkowy. W minionym roku wykonali wieniec niekonwencjonalny oraz chleb dożynkowy. Niestety wtedy nie udało się zdobyć żadnego z miejsc na podium, ale to nie o to chodzi.

- To był jednak bardzo miły spędzony czas, pełen różnego rodzaju opowieści, wspomnień i żartów. - wspomina pani sołtys. - Za każdym razem, kiedy podejmujemy wyzwanie, mamy na uwadze zdrową

rywalizację i wielki szacunek dla przeciwnika. Ja czuję się wygrana, kiedy mam wsparcie. Możliwość polegania na innych to już podium i wielka satysfakcja.

## Przeprowadzka OSP

Część budynku, w którym znajduje się świetlica wiejska zajmuje Ochotnicza Straż Pożarna.

W lipcu br. rozpocznie się rozbudowa

obiektu o kolejną część, do której przeprowadzi się OSP.

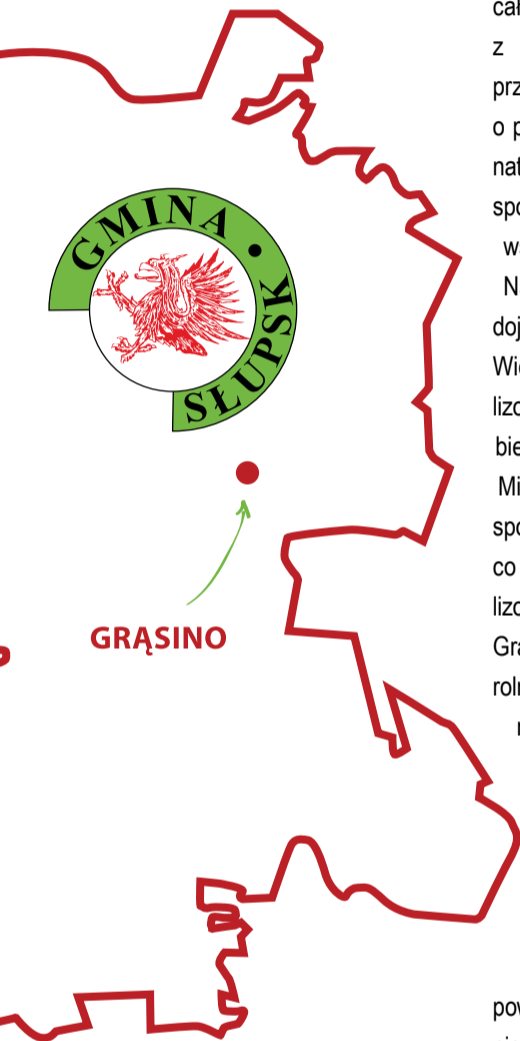
Pomieszczenia dotychczas użytkowane przez strażaków ochotników powiększą świetlicę. Jedyminym minusem tych zmian jest czas potrzebny na remont. W jego trakcie, funkcjonowanie świetlicy będzie utrudnione, ale zmiany pozwolą na jeszcze lepsze wykorzystanie oferty świetlicy w Strzelinie.

Kolejne zmiany w sołectwie planowane są na przyszły rok. Naprzeciw świetlicy znajduje się staw, który już nie ma funkcji przeciwpożarowej. Mieszkańcy chcieliby go przynajmniej częściowo zasypać, powiększając w ten sposób teren wokół placu zabaw. Miałyby się tu znaleźć ławki, nasadzenia i lampy. Na razie, ta inwestycja zostaje w sferze planów, bo jej koszt może okazać się za duży.



# Grąsino - nowoczesność i zabytki.

Grąsino położone jest 13 km na północny wschód od Słupska na Wysoczyźnie Damnickiej. Na północy graniczy z Rogawicą, Jezierzycami na zachodzie, z Redzikowem i Wielogłowami



Hodowli Roślin w Jezierzycach, które jest teraz częścią Pomorsko – Mazurskiej Hodowli Ziemiaka w Strzekęcinie koło Koszalina. W rejestrze zabytków znalazł się murowany dwór z 1852 r., murowany pałac z początku XX w. oraz cały zespół folwarczny, murowany z połowy XIX w., a także park przypałacowy z początku XX w. o powierzchni 1 ha, założony w stylu naturalistycznym. Grąsino to cicha, spokojna miejscowość leżąca przy wschodniej granicy gminy Słupsk. Najprostszy i najwygodniejszy dojazd prowadzi tutaj z Jezierzyc. Większość zabudowań zlokalizowana jest przy głównej drodze biegnącej wzdłuż miejscowości. Mieszkańcy najbardziej doceniają spokojny charakter miejscowości, co jest głównie zasługą zlokalizowania z dala od głównych tras. Grąsino było miejscowością typowo rolniczą. W latach 50tych wieś rozrosła się dzięki powstaniu tutaj Państwowego Gospodarstwa Rolnego. Było to też powodem pewnego rozgraniczenia Grąsina na dwie części, bo tutejsi rolnicy byli rdzennymi mieszkańcami, natomiast w nowo powstałym gospodarstwie zatrudnienie znalazły głównie osoby z innych regionów Polski. W kolejnych pokoleniach taki podział jednak się już zatarał.

## Szkola i cmentarze

W 1932 r. w Grąsinie znajdowała się jednostopniowa szkoła powszechna (z jednym nauczycielem), do której uczęszczało wówczas 46 dzieci. Jednym z ostatnich nauczycieli był Pan Gaul, który poległ w kwietniu 1945 r., walcząc w oddziałach Volkssturmu. Dziś dzieci i młodzież z Grąsina uczy się w Zespole Szkół w Jezierzycach.

W Grąsinie są dwa cmentarze, na których odbywały się pochówki do końca lat 60 XX w. Jeden z nich znajduje się przy wschodnim skraju wsi. Tutaj został pochowany pastor Oskar Lingnau z Warmii, który zmarł w Grąsinie 13.03.1945 r. Jego po-

chówek w tym miejscu, oraz pochówki kilkunastu uchodźców z Warmii, upamiętnia granitowy kamień z płytą inskrypcyjną, posadowiony przed wejściem na teren cmentarza. Po mogiłach i nagrobkach nie ma już śladu. Zachował się jeden granitowy obelisk, który leży frontem do ziemi.

Drugi cmentarz znajduje się w kierunku południowym, przy drodze łączącej Grąsino z Wielogłowami. Granice miejsca pochówkowego wytyczają drzewa oraz kamienie polne. Brak jednak tam śladów po grobach niemieckich mieszkańców wsi. Prawdopodobnie zostały one z cmentarza usunięte. Zachowały się: jedna granitowa podstawa bez krzyża żeliwnego, jedna granitowa podstawa z fragmentem ażurowego krzyża (z grobu dziecięcego) oraz jeden niewielki fragment z nagrobka betonowego. W części południowo-wschodniej cmentarza znajduje się 6 mogił dzieci pierwszych osadników polskich.

## Obraz dzisiejszy

W centrum Grąsina stanęła 6 lat temu świetlica wiejska. Tak jak w innych miejscowościach, nowy obiekt stał się jedną z większych atrakcji. Pomógł zaktywizować mieszkańców i m.in. dzięki niemu zawiązało się tutaj Koło Gospodyń Wiejskich.

- Świetlica posiada własną kuchnię, z której możemy korzystać, wcześniej nie było po prostu takiego miejsca - mówi Stanisława Byra, sołtys Grąsina. - Młodzież i dzieci równie chętnie korzystają z tego, co oferuje świetlica. Mamy salę komputerową, w której młodzież chętnie korzysta z internetu, mamy również na wyposażeniu sprzęt sportowy taki jak np. stół do ping-ponga, który w jesienne i zimowe wieczory cieszy się sporym powodzeniem. Na świetlicy organizowane są imprezy m.in. Dzień Babci, Dzień Matki, Dzień Dziecka, Dzień Seniora, choinka i wiele innych. Największą popularnością cieszy się zabawa walentynkowa i andrzejkowa, do której gra zespół muzyczny LEGATO, a frekwencja jest zawsze wysoka.

Mieszkańcy wynajmują salę również na zabawy weselne, urodziny i inne okazje. Dla Koła Gospodyń Wiejskich to zwykle okazja do prezentacji swojego talentu kulinarnego. Obok świetlicy znajduje się plac zabaw dla dzieci. W tym roku zostało zamontowane wokół niego nowe ogrodzenie, zakupione z funduszu sołeckiego. W najbliższym czasie zakupione zostaną dwa bujaki, a w roku następnym doposażony zostanie drugi plac zabaw przy blokach. W miejscowości funkcjonują również 2 boiska sportowe, na których mieszkańcy mogą grać w piłkę nożną, koszykówkę czy siatkówkę. W przyszłości rada sołecka ma zamiar doposażyć te obiekty o nowe elementy.

## Marzenia o parku

W Grąsinie znajduje się park przypałacowy, który wpisany jest do rejestru zabytków. Starsi mieszkańcy pamiętają lata jego świetności.

- To był piękny park. Były w nim wydzielone ścieżki ogrodzone bukszpanem. - wspomina Leokadia Mączka, mieszkanka Grąsina. - Wszyscy przychodzili tutaj pospacerować. Później park był coraz bardziej zaniedbany.

Mieszkańcy chętnie wykorzystaliby fundusz sołecki do odnowienia parku, jednak jest on własnością Agencji Nieruchomości Rolnej i w tym momencie jest to niemożliwe. Być może w przyszłości fundusz sołecki zostanie spożytkowany na postawienie wiaty, ławek i grilla gdzie by można było organizować spotkania i zabawy na zewnątrz.

## Aktywność mieszkańców

Mieszkańcy Grąsina w miarę regularnie pojawiają się na zawodach, turniejach i imprezach gminnych organizowanych przez Gminny Ośrodek Kultury. W ostatnich miesiącach wzięli udział w Zimowym Turnieju Sołectw oraz pieszym rajdzie na orientację, gdzie w kategorii gimnazjum Jakub Grabowski i Marcin Kostrzewski zajęli II miejsce. W miejscowości działa również klub seniora, którego członkowie

umawiają się na marsze nordic walking i wspólne spotkania.

Panie z Koła Gospodyń Wiejskich nie tylko gotują i pieką pyszne ciasta, ale również z sukcesami wyplatają wieńce dożynkowe. W ostatnich pięciu latach, Panie z Koła Gospodyń za zrobione wieńce zdobyły raz 1 miejsce i raz 2-ie miejsce a także kilka wyróżnień. Oprócz tego Panie zrobiły palmę wielkanocną dużych rozmiarów, która w tym roku zdobyła Kościół Parafialny w Jezierzycach.

- Zawsze robiliśmy wieńce niekonwencjonalne, w tym roku przymierzamy się do wieńca konwencjonalnego. Do dożynek jednak zostało jeszcze trochę czasu, zobaczymy na co się zdecydujemy. - informuje pani sołtys.

## GRĄSINO W LICZBACH

W miejscowości zameldowanych jest 511 osób. 10 lat temu mieszkały tu 463 osoby. W Grąsinie zameldowana jest najstarsza mieszkanka gminy, pani urodzona w 1916r.

## ZDANIEM MIESZKAŃCÓW



Państwo Leokadia i Tadeusz Mączka

Pochodzimy z Lubelskiego. W Grąsinie mieszkamy od 1946 roku. Przyjechaliśmy tutaj z rodzicami. Nigdy nie chcieliśmy się wyprowadzać nigdzie indziej. To też kwestia przyzwyczajenia, ale lubimy tę ciszę i spokój w Grąsinie. Mieszkamy daleko od głównej drogi i to nam się podoba. Pamiętamy czasy, kiedy nie było jeszcze tu elektryczności, a drogą do Jezierzyc nie można było przejechać. Przez te lata, które mieszkamy tutaj, bardzo dużo się zmieniło.

na południu, z Biecinem na północnym wschodzie, z Karzniczką i Zagórzycą na wschodzie. Na wschód od zabudowy wsi przepływa niewielka rzeczka Głaźna, wpadająca do Słupi na wysokości Łosina w gm. Kobylnica.

## Historia i zabytki

Najstarszy zapis nazwy wsi Gransinu pochodzi z 1303 r. Inne zapisy wsi pojawiają się w 1323 r. (Gransin), w 1350 r. (Granzin). Dawniej prawdopodobnie Grąsino było wsią o rządowym charakterze zabudowy. Od końca lat czterdziestych we wsi funkcjonowało Państwowe Gospodarstwo Rolne, które 1 stycznia 1952 r. zajmowało obszar 502 ha, następnie weszło w skład Gospodarstwa Stacji

## Piękne Jubileusze

W środę 25 czerwca w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Słupsk, odbyło się uroczyste spotkanie Jubilatów, którzy w czerwcu obchodzili swoje okrągłe jubileusze. Gości powitała Wójt Gminy Słupsk – Barbara Dykier, Skarbnik – pani Ewa Jasiewicz oraz Przewodniczący Rady Gminy Słupsk – Mirosław Klemiato. Goście przybyli wraz z najbliższą rodziną. W uroczystości udział brali również Radni – Andrzej Wolski, Dariusz Perlański oraz Ryszard Rutkowski, a także Sołtysi – pani Mariana Płoszaj i pan Jacek Perlański.

Na początek Szanowni Jubilaci, odsłuchali Marszu Mendelsona, wspominając piękne chwile sprzed lat.

Swoje święto obchodzili :

Państwo Alicja i Stanisław Suchodolscy – Jubileusz 55 – lecia Pożycia Małżeńskiego

Państwo Teresa i Zygmunt Gabriel – Jubileusz 50 – lecia Pożycia

Małżeńskiego

Państwo Marianna i Bogdan Połom – Jubileusz 50 – lecia Pożycia Małżeńskiego

Państwo Połom świętowali swoją rocznicę już w sobotę. W Urzędzie Stanu Cywilnego w Słupsku,

odbyła się uroczystość z udziałem całej rodziny, przyjaciół oraz władz gminy Słupsk.

Każda z par otrzymała kwiaty, dyplom oraz medal pamiątkowy. Przy słodkim poczęstunku i w miłej atmosferze wszyscy wspominali historie swoich rodzin.

W czerwcu swoje jubileusze obchodzili także Państwo Regina i Stanisław Nowak (50 – lecie Pożycia Małżeńskiego) oraz Państwo Krystyna i Waclaw Struscy z Jezierzyc (50 – lecie Pożycia Małżeńskiego). Z życzeniami i upominkami, pary obchodzące swoje Złote Gody odwiedziła Wójt Gminy Słupsk, Barbara Dykier.



Krystyna i Waclaw Struscy z Jezierzyc.



Alicja i Stanisław Suchodolscy, Teresa i Zygmunt Gabriel, Marianna i Bogdan Połom z rodzinami podczas wizyty w urzędzie.



Regina i Stanisław Nowak z Redzikowa.

## GOK już w nowej siedzibie



GOK przed...

... i po remoncie.

W ostatni piątek 27 czerwca nastąpiło uroczyste otwarcie nowej, wyremontowanej siedziby Gminnego Ośrodka Kultury Gminy Słupsk. Uroczystość połączona została z obchodami I Gminnego Dnia Działacza Kultury. Udział w wydarzeniu wzięli Radni Gminy Słupsk, Dyrektorzy Szkół oraz Gminnych Jednostek Organizacyjnych, pracownicy, opiekunowie świetlic, instruktorzy oraz zaproszeni goście. Przecięcia wstęgi dokonała Wójt Gminy Słupsk

– Barbara Dykier wraz z Dyrektorem Gminnego Ośrodka Kultury oraz Przewodniczącym Rady Gminy – Mirosławem Klemiatem. Następnie rozpoczęła część oficjalną. Pani wójt podziękowała wszystkim pracownikom kultury za ich trud, pracę i czas poświęcony na organizację życia kulturalnego w naszej gminie. W występach artystycznych zaprezentowali się : Oliwia Mądra, Ringo Todorović, Anna Chodyna oraz Anna Sójkowska. Podziękowania za



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013

## WIADOMOŚCI Z URZĘDU

### Prezydent podziękował za Kartę Dużej Rodziny

27 czerwca w piątek w Pałacu Prezydenckim Anna i Bronisław Komorowscy spotkali się z przedstawicielami samorządów, które wprowadziły Kartę Dużej Rodziny oraz instytucji partnerskich Ogólnopolskiej Karty Dużej Rodziny. W spotkaniu uczestniczył Zastępca Szefa KPRP Sławomir Rybicki oraz Sekretarz Stanu Irena Wóycicka. Gminę Słupsk reprezentowała pani Ewa Roszyk – Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, który jest koordynatorem Karty Dużej Rodziny Gminy Słupsk. Przypominamy, iż gmina Słupsk jako pierwsza w powiecie słupskim wprowadziła Kartę Dużej Rodziny. Obecnie trwają prace nad stworzeniem jednolitego programu wspierającego wszystkie rodziny z gminy Słupsk - "Nasza Gmina to Rodzina".

Od połowy czerwca, równo-

legle z systemem samorządowych kart rodzinnych, działa ogólnopolski program Karta Dużej Rodziny, w którym rodziny z trojgiem i więcej

dzieci mogą korzystać m.in. ze zniżek w PKP, muzeach, niektórych sieciach sklepów. Więcej o nowej karcie na str. 2.



# Zawody sportowo - pożarnicze 2014

31 maja w Jezierzycach odbyły się gminne zawody sportowo - pożarnicze. Udział w nich wzięło 12 drużyn męskich, 6 drużyn kobiecych, 5 drużyn chłopców (do lat 16) oraz 3 drużyny dziewczęce. Komisję sędziowską powołał Komendant Miejski Państwowej Straży Pożarnej w Słupsku, a obowiązki sędziego głównego pełnił bryg. Andrzej Macedoński. Zawody zostały rozegrane w konkurencjach: ćwiczenia bojowe, sztafeta z przeszkodami - do lat 16, sztafeta z przeszkodami - dorośli. Pełną tabelę z wynikami można sprawdzić na stronie internetowej gminy Słupsk.

Gościnnie wystąpiły drużyny reprezentujące Zespół Szkół Mechanicznych i Logistycznych ze Słupska. Podczas zawodów wręczone zostały również medale za zasługi dla pożarnictwa, nadane przez Prezydium Zarządu Oddziału Wojewódzkiego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP województwa pomorskiego. Srebrny medal «Za zasługi dla pożarnictwa» otrzymali: dh Adam Okłocki oraz dh Zdzisław Kulas. Brązowy medal «Za zasługi dla

pożarnictwa» otrzymali: dh Artur Brzeziński, dh Wojciech Pytlak, dh. Andrzej Pytlak. Odznakę «Strażaka Wzorowego» otrzymali: dh Krzysztof Pasierbek, dh Mirosław Szczasiuk, dh Tadeusz Szulc, dh Piotr Łunkiewicz, dh Łukasz Sosnowka, dh Jacek Formela. Wręczono również 13 odznak «Za wysługę lat». Prezes Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP Wójt Gminy Słupsk, Barbara Dykier wyróżniła dyplomem i nagrodą, za szczególne poświęcenie w ochronie życia ludzkiego oraz działalność na rzecz ochrony przeciwpożarowej następujących strażaków: dh. Magdalenę Giec, dh. Grzegorza Szczepniaka, dh. Tomasza Orłowskiego.

Tytuł «Najlepszej Jednostki Roku 2013» uzyskała OSP Gałęzinowo. Podczas zawodów strażackich, przekazano również torby ratownicze dla nowo powstałej jednostki OSP w Krępie Słupskiej.

21 czerwca odbyła się powiatowa edycja zawodów strażackich. W tym roku rola gospodarza przypadła gminie Słupsk. Impreza odbyła się w Jezierzycach. W Po-

wiatowych Zawodach Sportowo - Pożarniczych udział wzięły drużyny pożarnicze z naszego powiatu. Obowiązki sędziego głównego pełnił bryg. Andrzej Macedoński. Zawody rozegrane zostały w konkurencjach: ćwiczenia bojowe oraz sztafeta pożarnicza. OSP Gałęzinowo zajęło 3 miejsce w grupie męskiej powyżej 16 lat oraz 1 miejsce w grupie młodzieżowej dziewcząt do lat 16. Pełna lista wyników dostępna jest na stronie internetowej gminy Słupsk.



Pani wójt, czyli prezes gminnych OSP uhonorowała wyróżniających się strażaków.



Uczestnicy gminnych zawodów pożarniczych.



W zawodach powiatowych świetnie zaprezentowało się OSP Gałęzinowo.

## Ustrzelili puchary

Zeszłoroczne Mistrzostwa Gminy Słupsk w Strzelectwie okazały się strzałem w dziesiątkę. Gminny Ośrodek Kultury, Straż Gminna oraz Ośrodek Sportu i Rekreacji zorganizowali drugą edycję zawodów, która odbyła się 24 maja 2014r. Tak jak ostatnio, gościliśmy w strzelnicy Klubu Strzeleckiego „Gryf Słupski”. W mistrzostwach wzięły udział trzyosobowe reprezentacje sołectw gminy Słupsk oraz jednostek gminnych.

Pod okiem zawodowych sędziów, każda drużyna oddawała 10 strzałów z karabinu KBKS oraz 7 strzałów z pistoletu sportowego. Suma zdobytych punktów zdecydowała o następującej

kolejności drużyn:

1. SP Włynkówko
2. Redzikowo Osiedle
3. Wieszyno
4. Jezierzycze Osiedle
5. Strzelino
6. GOK
7. Warblewo
8. ZS Siemianice
9. Sołectwo Redzikowo
10. Wiklino
11. Siemianice
12. Stanięcino
13. OsiR
14. Kukowo
15. Włynkówko Rada Gminy
16. Straż Gminna

17. Krępa Słupska  
**Trzy najlepsze drużyny - karabin KBKS:**

1. SP Włynkówko
2. Wieszyno Strzelino
3. Sołectwo Redzikowo

**Trzy najlepsze drużyny - pistolet sportowy:**

1. Jezierzycze Osiedle
2. Siemianice
3. Redzikowo Osiedle

**Kategorie indywidualne:**

**Karabin KBKS**

1. Ryszard Rutkowski
2. Bogumiła Groszek
3. Michał Jaworski

**Pistolet sportowy**

1. Ernest Goleniewski
2. Czesław Bazyk
3. Radosław Dzduduch

Najlepszym zawodnikiem został Ernest Goleniewski, a najlepszą zawodniczką Bogumiła Groszek.

Tytułu mistrzowskiego broniła Straż Gminna, której w tym roku udało się zająć dopiero przedostatnie miejsce, co było sporym zasko-

eniem. Trzeba jednak podkreślić fakt, że komendant straży, Marek Filipczak nie zdecydował się wziąć udziału w mistrzostwach.

Zwycięzcy w swoich kategoriach otrzymali puchary oraz dyplomy.



Strzały z karabinu KBKS były oddawane z dużego dystansu.

# Inna lekcja historii

*Piątek, 13 czerwca 2014 roku nie przestraszył grupy 45 uczniów ZS w Jezierzycach, którzy w świetnych humorach stawili się przed szkołą o godz. 6.30. Już pół godziny później podążyli autokarem w stronę Gdańska. Wycieczkę zorganizowała p. Grażyna Jeleniewska, nauczyciel j. polskiego w ZS w Jezierzycach.*

Uczniowie solidnie przygotowali się do wycieczki. Doskonale wiedzieli, że to nie tylko wolny od codziennych zajęć dzień, ale też spora doza niezwykłych wrażeń. Oprócz przepięknego starożytnego Gdańska (Trakt Królewski, Długi Targ, Fontanna Neptuna, Dwór Artusa, Kościół Mariacki, Starówka), uczniowie odwiedzili również Westerplatte. Niektórzy byli tu kilkakrotnie, a jednak wciąż z zainteresowaniem i niedowierzaniem oglądali miejsca, w których rozpętało się piekło II wojny światowej. Po krót-

kim odpoczynku w cieniu pomnika obrońców Westerplatte wyruszyli w dalszą historyczną podróż. Tym razem w kierunku miejsca naznaczonego cierpieniem i śmiercią tysięcy niewinnych ludzi. STUTTHOFF – to miejsce na wskroś przerażające. Na terenie byłego hitlerowskiego obozu koncentracyjnego byli niespełna 2 godziny, a i tak tego wstrząsającego widoku nie sposób zapomnieć. Uczniowie w niezwykłym skupieniu słuchali opowiadania pani przewodnik, zadawali pytania i trwali w nieustan-

nym zdziwieniu – jak można...? Na zakończenie wizyty wzięli udział w seansie filmowym – dokument przedstawiał proces oprawców stutthoffskiego miejsca kaźni oraz czas tuż po wyzwoleniu obozu.

Uczniowie wracali zatopieni we własnych myślach. To była niezwykle pouczająca – inna niż zwykle – lekcja historii. Uczniowie zgodnie orzekli, że wszyscy powinni choć raz odwiedzić takie miejsce. Może w przyszłym roku szkolnym będzie to inna grupa...



Podręcznik to nie wszystko. Uczniowie z Jezierzyc mogli odwiedzić miejsca związane z II wojną światową.

## Maksymilian w finale ogólnopolskim



Maksymilian o Westerplatte wie naprawdę dużo.

Maksymilian Soszyński, uczeń klasy V Szkoły Podstawowej w Redzikowie został finalistą Ogólnopolskiego Konkursu Wiedzy o Bohaterach Westerplatte, który odbył się w Gdańsku. Honorowy Patronat nad konkursem objął Marszałek Senatu RP, Bogdan Borusewicz. W tym roku bowiem mija 75. rocznica wybuchu II wojny światowej i wpisania Westerplatte na listę Pomników Historii. Uczestników konkursu powitał Dyrektor Wydziału Rozwoju Społecznego w Gdańsku Pan Piotr Kowalczyk, który pogratulował młodym ludziom szerokiej wiedzy.

Celem konkursu było krzewienie pamięci o przeszłości narodu i małej Ojczyzny, o walce w imię wolności, honoru i podstawowych ludzkich wartości oraz propagowanie wiedzy o obrońcach Westerplatte.

W zmaganiach konkursowych,

które trwały od października do czerwca, wzięło udział pięćdziesiąt placówek z całego kraju. Do ostatniego etapu zakwalifikowało się dziewiętnaście szkół, podczas którego uczniowie pisali test konkursowy. Organizatorzy przygotowali wiele atrakcji, m.in. zajęcia edukacyjne na Westerplatte, które prowadzili pracownicy Muzeum II Wojny

Światowej oraz spotkanie z Panem Andrzejem Drzycimskim, autorem książek o obrońcach półwyspu.

Bez wątpliwości Maksymilian Soszyński godnie reprezentował gminę i powiat słupski w finale konkursu w Gdańsku. Ucznia przygotowała p. Jolanta Rodewald.

Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.



Pod koniec czerwca odbywały się bale gimnazjalne. Gimnazjalistów z Redzikowa odwiedził bocian, życząc sukcesów absolwentom.

## Mateusz Winiarczyk – Mistrz Polski

W niedzielę 15 czerwca w Oleśnicy koło Wrocławia zostały rozegrane finały Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży, czyli Mistrzostwa Polski Juniorów Młodszych w Judo., UKS Piast Wrzeście reprezentowało dwóch zawodników: bracia Winiarczykowie, starszy Mateusz w kategorii wagowej do 60 kg i młodszy Adrian w kategorii wagowej do 50 kg. Mateusz w ubiegłym roku wygrał O.O.M. i zdobył tytuł Mistrza Polski w kategorii do 55 kg. Po zmianie ka-

tegorii na 60 kg w zeszłym roku cały czas w Pucharach Polski plasował się w czołówce kraju (I miejsce P.P. Warszawa 28.09.2013; II miejsce P.P. Bytom 9.11.2013; II miejsce P.P. Suchy Las 23.03.2014) co w rezultacie w rankingu uplasowało go na II miejscu w Polsce za Karolem Barczykiem z UKS Judo Wolbrom i przed Szymonem Jasinskim z Galeonu Gdynia (aktualnym Mistrzem Polski z 2013 r. z kat. do 60 kg). Na losowaniu Mateusz został zestawiony z Karolem Barczykiem,

który znalazł się w drugiej połówce, ale do jego połówki trafił Szymon Jasiński. Po dwóch szybkich pojedynkach wygranych przed czasem przyszła walka o finał z Szymonem (aktualnym Mistrzem Polski). Pojedynek był bardzo wyrównany. Szymon w drugiej minucie wykonał atak i minimalnie prowadził. Mateusz nie poddawał się i na osiem sekund przed końcem rzucił, wygrywając przed czasem. Z drugiego półfinału nie awansował faworyt (Karol Barczyk) tylko Cezary Tchórzewski



Mateusz po raz kolejny stanął na najwyższym miejscu podium.

z Wybrzeża Gdańsk co było zaskoczeniem dla wszystkich. Finał to tylko postawienie kropki nad „i”. Mateusz w pierwszych sekundach

rzucił na wazari i złapał w trzymanie, kończąc walkę w 40 sekund i znów Został Mistrzem Polski w kategorii do 60 kg.

# Karate łączy nie tylko pokolenia



Na takie spotkania czekają wszyscy miłośnicy karate. W seminarium Okinawan Goju-ryu Karate Do prowadzonym przez dwóch Senior Instruktorów Międzynarodowej Federacji IOGKF Sensei'a Tetsuji Nakamurę - 7 Dan z Kanady oraz Sensei'a Katsuya Yamashiro -7 Dan z Japonii - Okinawy wzięło udział ponad 200 zawodników z całego świata.

Trzy dni intensywnych treningów pod okiem mistrzów karate przyciągnęły prawdziwe tłumy. Do Bydgoszczy przyjechało 215 karatek z 8 państw Europy oraz z Azji. Wśród nich byli także członkowie sekcji w Krępie Słupskiej.

- W trakcie 3-dniowego seminarium przerobiliśmy materiał w zakresie Geki Sai Dai Ich - Suparimpei oraz mocno rozbudowane kombinacje kihon oraz kakie - mówi Krzysztof Matusiak, trener słupskiej Sekcji karate Goju-ryu. - Poza tym mieliśmy okazję popracować nad techniczną stroną karate. Swoją wiedzę i doświadczeniem podzielili się z nami Senior Instruktorzy

Międzynarodowej Federacji IOGKF Sensei'a Tetsuji Nakamurę oraz Sensei'a Katsuya Yamashiro.

Obaj trenerzy skupili się na elementach kumite ćwiczonych w parach, przede wszystkim na sposobach zaskoczenia przeciwnika, uderzeniach i kopnięciach wyprzedzających oraz umiejętności blokowania i wykonywania kontrataku.

- Perfekcyjnie zaprezentowane techniki i kombinacje wzbudziły uznanie wszystkich uczestników seminarium. To z kolei na pewno zmotywuje nas wszystkich do dalszej pracy - dodaje Krzysztof Matusiak.

Tuż po oficjalnej części seminarium 7 osób podeszło do egzaminu na stopnie mistrzowskie Dan. Składał się on z dwóch części. Sensei Tomasz Siewkowski 4-Dan z Bydgoszczy poprowadził pierwszą techniczną część egzaminu. W drugiej Sensei Tetsuji Nakamura oraz Sensei Katsuya Yamashiro sprawdzili egzaminowanych kandydatów z kata, bunkai oraz kumite.

- Seminarium w opinii wszystkich uczestników stało na bardzo wysokim poziomie - mówi Tomasz Siewkowski. - Atmosfera była naprawdę fantastyczna. Dlatego już teraz planujemy zorganizować kolejną edycję takiego



Na zdjęciu członkowie sekcji w Krępie Słupskiej, którzy wzięli udział w seminarium oraz dwaj Senior Instruktorzy Międzynarodowej Federacji IOGKF Sensei Tetsuji Nakamura - 7 Dan z Kanady oraz Sensei Katsuya Yamashiro -7 Dan z Japonii.

samego gasshuku, na które już teraz serdecznie zapraszamy wszystkich miłośników tradycyjnego karate.

- Bardzo cieszę się, że zostaliśmy tutaj zaproszeni - mówi Sensei Tetsuji Nakamura. - Po raz kolejny przekonaliśmy się, że karate łączy nie tylko pokolenia, ale także ludzi z najróżniejszych zakątków świata.

A tych systematycznie przybywa. W seminarium w Bydgoszczy wzięły udział całe rodziny. - Ta tendencja bardzo nas cieszy z kilku powodów - dodaje Krzysztof Matusiak. - Przede wszystkim chodzi o popularyzację tradycyjnego karate. Niestety ważne jest też sam wysiłek fizyczny oraz to, że rodzice i dzieci mają wspólną pasję, która zbliża ich do siebie i pozwala aktywnie spędzać czas.

Dla tych, którzy pierwsze kroki w karate mają już za sobą, w listopadzie zorganizowany zostanie drugi



W karate każdy ruch ma znaczenie, dlatego tak ważne są systematyczne treningi pod okiem najlepszych instruktorów.

Ogólnopolski Turniej Karate Goju-ryu pod nazwą OKINAWA CUP. Będzie to prestiżowa impreza, w której rywalizować będą ze sobą aktualnie najlepsi zawodnicy Karate Goju-ryu w konkurencji kata i kumite dzieci, młodzieży oraz osób dorosłych. Dla najmłodszych zostanie rozegrany turniej San Dan Gi. Zawody odbywać się będą wg przepisów Międzynarodowej Federacji Okinawan Goju-ryu Karate Do - IOGKF.

W zawodach wezmą również udział członkowie sekcji w Krępie Słupskiej.

W tegorocznym konkursie udział wezmą również zawodnicy którzy w zeszłym roku tylko kibicowali, co świadczy o chęci sprawdzenia swoich umiejętności oraz chęci rywalizacji.

5 - tyle lat ma sekcja Karate w Krępie Słupskiej. Obecnie liczy 19 osób.

W języku japońskim słowo 'Kenkon' oznacza niebo i ziemię. (Ken - niebo, Kon - ziemia). Niebo jest w kształcie okręgu, ziemia zaś odzwierciedlona jest w kształcie kwadratu. Te dwa znaki przedstawiają wielkość nieba i ziemi. Niebo symbolizuje miękkość, ziemia zaś twardość.

Symbol 'Kenkon' jest odzwierciedleniem harmonii panującej w naturze pomiędzy dwoma sprzecznymi - miękkością i twardością, co odzwierciedla z kolei naturę dwóch odmiennych światów jakimi są ziemia oraz niebo. Znaczenie Goju jest bezpośrednio związane z symbolem Kenkon. Symbol w kształcie kwadratu pierwotnie był herbem rodziny Miyagi. Później symbol ten został wpisany w okrąg, jako symbol idei harmonii zawartej w stylu, zapoczątkowanej właśnie przez Senseja Miyagi.

## I Letni Turniej Piłki Nożnej w Jezierzycach

I Letni Turniej Piłki Nożnej o Puchar Przewodniczącego Rady Osiedla w Jezierzycach odbył się w ostatnią sobotę 28 czerwca. W turnieju udział brały drużyny reprezentujące sołectwa gminy Słupsk. Wyniki poszczególnych meczy prezentowały się następująco:

### Mecze eliminacyjne

1. Kukowo Rogawica 5 / 1
2. Rogawica Bukówka 4 / 4
3. Jezierzycy Os. Jezierzycy Wieś 0 / 1
4. Kukowo Bukówka 6 / 1

### Mecze półfinałowe

1. Rogawica Jezierzycy Wieś 0 / 4
2. Jezierzycy Os. Kukowo 6 / 2

### Mecz o 3 miejsce

1. Kukowo Rogawica 6 / 0

### Mecz o 1 miejsce

1. Jezierzycy Os. Jezierzycy Wieś 5 / 2

### Ostateczna klasyfikacja drużyn przedstawia lista poniżej:

1. Jezierzycy Osiedle
2. Jezierzycy Wieś
3. Kukowo
4. Rogawica
5. Bukówka



To pierwsza edycja letniego turnieju. Grono uczestników pewnie zwiększy się w kolejnych.

## Baśniowa Dziecięca Zagroda w Swołowie

*Podążaj śladem skrzata i przyjeźdź do Swołowa na wielką baśniową przygodę! W każdą niedzielę lipca – wstęp jest bezpłatny!*

Wakacyjnym spotkaniom w Muzeum Kultury Ludowej Pomorza w Swołowie towarzyszyć będą zaczarowane postaci z podań i legend pomorskich. W stodole na sianie posłuchacie starych opowieści o diabłach, małych podziemnych ludkach, olbrzymach, czarnych rycerzach i ich zamkach, zaklętych kamieniach i innych niezmiernych stworach. Przed Wami teatralne, plastyczne, rzemieślnicze i muzyczne zmagania, które opowiedzą o tym, dlaczego czarownica podkrada gos-

podni mleko, jak odebrać skrzatowi skarb, jak się ustrzec wilkołaka, czy jak złapać zmorę. A w Baśniowym Ogrodzie Zabaw odnajdziecie rzeźbione koniki, kolorowe ptaszki, gąski i szmaciane lale.

Szczegółowy program każdego spotkania na stronie [www.swolowo.pl](http://www.swolowo.pl)

Muzeum Kultury Ludowej Pomorza w Swołowie, każda niedziela lipca w godz. 11.30-16.30.

## „Pani Jeziora” w Kusowie

*28 czerwca w Kusowie odbył się festyn z zabawą taneczną. Impreza zakończyła się tradycyjnym sobótkowym widowiskiem plenerowym.*

Festyn rozpoczął się o godzinie 19:00. Każdy mógł wziąć udział w konkursach. Była też zabawa taneczna, do której grał zespół. W tym czasie w świetlicy wiejskiej w Kusowie trwały ostatnie przygotowania do widowiska plenerowego pt. „Pani Jeziora”, którego reżyserem była Hajka Święch. Kiedy zaszło słońce, kilkunastu aktorów zajęło swoje miejsca wokół stawu przy świetlicy. Dźwięki muzyki, narracja, śpiew Świtezianek i kolorowe światła wprowadziły widzów w niesamowity i tajemniczy nastrój legendy o Nocy Świętojańskiej.

To wydarzenie wymagało dwóch tygodni intensywnych przygotowań, w trakcie których trzeba było skoordynować pracę zespołu, przygotować oprawę muzyczną i skompletować kostiumy. - mówi Hajka Święch, reżyser widowiska. - Aktorami były zarówno dzieci jak młodzież i dorośli. Wszyscy poradzili sobie z zadaniem bezbłędnie.

Aktorów należy dodatkowo pochwalić za pozostanie w rolach, mimo intensywnego deszczu, który zaczął padać kilka minut przed końcem spektaklu. Po występie, przemoknięci uciekali do świetlicy

wiejskiej, żeby się osuszyć.

Reżyser kieruje gorące podziękowania do

- Opiekuna świetlicy – pani Ewy Kus, która zmobilizowała młodzież, dzieci i dorosłych do udziału w spektaklu.

- Mirosława Wyszomirskiego, Anny Sójkowskiej, Sandry Winnickiej oraz Doroty Wiechowskiej z Gminnego Ośrodka Kultury za nagłośnienie, muzykę i make-up.

- Joanny Kalaty za uplecenie wianków.

- Strażaków OSP Kusowo za efekty specjalne.



Świteziankom w śpiewie nie przeszkadzała nawet ulewa.



2 tygodnie intensywnych przygotowań dało wspaniały efekt widowiska.

# Trwające inwestycje na terenie gminy Słupsk



W Siemianicach powstanie kolejne boisko. Tutaj będzie można grać m.in. w koszykówkę i siatkówkę



Remont świetlicy wiejskiej w Krzemienicy już zakończony. Budynek doczekał się nowej elewacji, teren ogrodzono, a przed nim utworzono parking.



W Gałęzinowie jeszcze w tym roku oddana zostanie do użytku świetlica wiejska wraz ze strażnicą OSP.



Trwa przebudowa ulicy Rzemieślniczej w Siemianicach. Wzdłuż drogi zbudowany zostanie również chodnik.



Trwa przebudowa ulicy Klonowej w Jezierzycach. Przewidziano także budowę zatok postojowych oraz chodnika.



Droga gminna w Niewierowie została wyłożona pyłami drogowymi JOMB. Łączna długość to ponad 360 m.



Wciąż trwają prace nad budową ścieżki rowerowej, która już niedługo połączy Wielichowo z Bruszkow Wielkim.

# Płaszewko w II etapie konkursu Grunt na Medal



Polska Agencja Informacji i Inwestycji Zagranicznych w współpracy z Invest in Pomerania oraz Marszałkiem Województwa Pomorskiego Mieczysławem Strukiem zakończyła pierwszą część VI edycji Ogólnopolskiego Konkursu "Grunt na Medal" 2014. Organizatorem konkursu jest Polska Agencja Informacji i Inwestycji Zagranicznych. Odbyna się on pod patronatem Ministra Gospodarki Janusza Piechocińskiego oraz Związku Województw Rzeczypospolitej Polskiej. Patronat medialny nad konkursem objął Dziennik Gazeta Prawna.

Celem konkursu jest wyłonienie oraz wypromowanie najlepiej przygotowanych działek pod inwestycję produkcyjną w Polsce. W skali

całego kraju do PAIiZ wpłynęły 212 zgłoszenia od 136 gmin.

Pomorscy samorządowcy zgłosili 13 terenów inwestycyjnych. PAIiZ zaakceptował preselekcję terenów przeprowadzoną przez zespół Invest in Pomerania oraz wyłonił cztery gminy, które zakwalifikowały się do drugiego etapu konkursu:

- Pruszcz Gdański – teren 2,56 ha
- Słupsk, Płaszewko – teren 34,08 ha
- Smętowo Graniczne, Kopytkowo – teren 51,7 ha
- Prabuty, Zatorze – teren 16,35 ha

2 lipca 2014 audytorzy odwiedzili gminę Słupsk. Na prezentację terenu inwestycyjnego przeznaczono godzinę czasu. Pierwszym etapem była prezentacja gminy oraz terenu inwestycyjnego, która odbyła się na sali konferencyjnej. Drugą część to audyt terenu w miejscu inwestycji.

Obecnie na terenie inwestycyjnym Płaszewko trwają zaawansowane prace związane z uzbrajaniem terenu. W ramach tych prac wykonane zostaną następujące prace:

- Roboty budowlane drogi - o łącznej dł. 1 810 m
- Roboty budowlane sieć wodociągowa - o dł. 3 120 m
- Roboty budowlane sieć kanalizacji sanitarnej o dł. 3 277 m
- Roboty budowlane sieć kanalizacji deszczowej - o dł. 1 890 m
- Roboty budowlane sieć energetyczna (oświetlenie) - 55 punktów świetlnych

W planie finansowym na ten cel gmina Słupsk przeznaczyła kwotę 10 000 000 zł.

Do 30.09.2014 r. komisja składająca się z przedstawicieli Urzędu Marszałkowskiego, Invest in Pomerania oraz PAIiZ będzie egzaminować powyższe tereny celem wyboru zwycięzcy na Pomorzu.



## Krępa, Wiklino, Lękowica, a może Bydlino. Gmina Słupsk – Twoje miejsce na Ziemi

W ostatnich przetargach, które odbyły się na koniec czerwca kupujący nabyli działki budowlane w Redzikowie oraz Lękowicy. Lękowica jest oddalona 18 km na północny wschód od Słupska. Na wschodzie graniczy z Żoruchowem, na południu z Wiklinem, na zachodzie z Dominkiem i na północy z Bukową. Około 900 metrów na wschód od zabudowy wsi przepływa niewielka rzeka Brodniczka, wpadająca do Łupawy nieopodal Żelkowa. To idealne miejsce dla osób, które cenią so-

bie spokój oraz sielankową atmosferę. W chwili obecnej w miejscowości Lękowica zostały jeszcze tylko dwie nieruchomości. Ich cena to około 18 zł/m<sup>2</sup>. Niezmiennie zainteresowanie cieszą się nieruchomości zlokalizowane w Krępie Słupskiej oraz Bydlinie. Przetargi i rokowania na te działki odbędą się w dniach 29 i 30 lipca 2014 roku.

30 lipca odbędzie się również przetarg na nieruchomości inwestycyjne zlokalizowane w Płaszewku. Szczegóły na stronie internetowej

[www.dzialki.gminaslupsk.pl](http://www.dzialki.gminaslupsk.pl)

Przypominamy, iż w dalszym ciągu prowadzona jest sprzedaż działek budowlanych zlokalizowanych w Wiklinie. **Tereny położone w tej miejscowości są dostępne za cenę 7,50 zł/m<sup>2</sup>. W zamian za tak niską cenę inwestor kupując działkę w drodze rokowań, zobowiązuje się do wybudowania domu i zameldowania się w gminie Słupsk, w ciągu 5 lat od daty nabycia nieruchomości.** W dalszym ciągu zapraszamy do skorzystania

z atrakcyjnej oferty kredytowej przeznaczonej dla osób, które chcą kupić atrakcyjną nieruchomość. Dla nowych nabywców działek w Gminie Słupsk wprowadziliśmy możliwość zaproponowania ceny nabycia oraz rozłożenia jej na raty. Pierwsza rata płatna jest przed aktem notarialnym i nie może być mniejsza niż 20% ceny nabycia. Rozłożona na raty niespłacona część będzie zabezpieczona na hipotecę, której wierzycielem będzie Gmina Słupsk i podlega oprocentowaniu przy

zastosowaniu stopy procentowej równej stopie redyskonta weksli stosowanej przez Narodowy Bank Polski, obowiązującej w dniu, w którym płatna jest rata.

